Dekret Nr./N. Decreto: 9551/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 15038252 - Michela Trentini, 10336515 - Stefano Natale, 17779773

Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

9551/2020

24.1. Amt für Kinder- und Jugendschutz und soziale Inklusion
Ufficio per la Tutela dei minori e l'inclusione sociale

Betreff:

Beiträge für Investitionen im Jahr 2020 an öffentliche Körperschaften, welche ohne Gewinnabsicht im Landesgebiet Tätigkeiten im Bereich "Soziale Inklusion" ausüben.
Euro 57.050,00

Oggetto:

Contributi per investimenti per l'anno 2020 ad enti pubblici senza scopo di lucro che svolgono attività sul territorio provinciale nel settore "inclusione sociale".
Euro 57.050,00

Dekret Nr./N. Decreto: 9551/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 15038252 - Michela Trentini, 10336515 - Stefano Natale, 17779773

Die Direktorin der Abteilung Soziales

hat in folgende Rechtsvorschriften und Verwaltungsakte Einsicht genommen:

Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13, in geltender Fassung, "Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen";

Beschluss der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018, in geltender Fassung, mit welchem die Kriterien zur Beitragsgewährung an öffentliche und an private Körperschaften, die im Sozialbereich tätig sind, genehmigt wurden, insbesondere Artikel 7;

Beschluss der Landesregierung Nr. 984 vom 26. November 2019, welcher die Übertragung von Befugnissen für die vollständige Durchführung der Förderungsmaßnahmen an die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen vorsieht;

Gesetzesvertretendes Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der Gebietskörperschaften und ihrer Einrichtungen, insbesondere Artikel 56 betreffend die Zweckbindungen;

Landesgesetz Nr. 16 vom 19. Dezember 2019 „Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2020 - 2022“;

Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe b) des Beschlusses der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018, in geltender Fassung, welcher die Möglichkeit der Auszahlung eines Vorschusses in Höhe von 50% des gewährten Beitrages vorsieht;

das Amt 24.1 hat die verwaltungsmäßige Überprüfung und die Ordnungsmäßigkeit der innerhalb von den Kriterien vorgesehenen Fristen eingereichten Ansuchen für den Erhalt eines Beitrages für Investitionen im Jahr 2020 im Bereich soziale Inklusion, im Sinne des Landesgesetzes Nr. 13 vom 30. April 1991, Artikel 20/bis, durchgeführt;

La Direttrice della Ripartizione Politiche sociali

ha preso visione delle seguenti norme giuridiche e dei seguenti atti amministrativi:

legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, e successive modifiche, "Riordino dei Servizi sociali in provincia di Bolzano";

delibera della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018, e successive modifiche, con cui sono stati approvati i criteri di concessione di contributi ad enti pubblici e privati operanti nel settore sociale, ed in particolare l’articolo 7;

delibera della Giunta Provinciale n. 984 del 26 novembre 2019, che prevede la delega di funzioni per i provvedimenti in materia d’agevolazioni economiche ai direttori e direttrici di ripartizione;

decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l’articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

legge provinciale n. 16 del 19 dicembre 2019 „Bilancio di previsione della Provincia Autonoma di Bolzano per gli esercizi 2020 - 2022”;

articolo 18, comma 1, lettera b) della deliberazione della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018, e successive modifiche, che prevede la possibilità di erogare un’anticipazione nella misura del 50% del contributo concesso;

l’Ufficio 24.1 ha realizzato l’istruttoria e verificato la regolarità delle domande pervenute entro i termini previsti dai criteri, volte ad ottenere un contributo per investimenti nell’anno 2020 nel settore Inclusione sociale, ai sensi della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, art. 20 bis;

Dekret Nr./N. Decreto: 9551/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 15038252 - Michela Trentini, 10336515 - Stefano Natale, 17779773

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen der interessierten Körperschaften, mit denen sie bestätigen, welche angesuchte Investitionen sie im Jahr 2020, trotz des Notstandes Covid-19, imstande sind zu tätigen;

sie stellt die finanzielle Verfügbarkeit auf dem Kapitel U12042.0000 des Verwaltungshaushaltes 2020 fest;

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

die Abteilungsdirektorin,

1. den Körperschaften laut Anlage SAP, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, einen Beitrag für Investitionen für das Jahr 2020 zu gewähren;

2. gemäß Art. 18 der Kriterien den begünstigten Körperschaften, falls beantragt, einen Vorschuss in Höhe von 50% des gewährten Beitrages auszuzahlen;

3. das Amt 24.1 mit der Auszahlung des Restbetrages des Beitrages zu beauftragen, nach Vorlage von gültigen Ausgabenbelegen und der Erklärung über die effektiv getätigten Ausgaben, und gemäß den durch Beschluss der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018, in geltender Fassung geregelten Kriterien;

4. auf dem Kapitel U12042.0000 des Verwaltungshaushaltes 2020 den Betrag von 57.050,00 Euro zweckzubinden.

Viste le comunicazioni degli enti interessati con cui essi confermano quali investimenti richiesti sono in grado di effettuare nell'anno 2020 nonostante l'emergenza Covid-19;

accertata la disponibilità finanziaria sul capitolo U12042.0000 del bilancio finanziario gestionale 2020;

Ciò premesso,

la Direttrice di Ripartizione

d e c r e t a

1. di concedere agli enti di cui all'allegato SAP, che costituisce parte integrante del presente decreto, un contributo per investimenti per l'anno 2020;

2. di liquidare agli enti beneficiari, ai sensi dell'art. 18 dei criteri, se richiesto, un anticipo nella misura del 50% del contributo concesso;

3. di demandare all'Ufficio 24.1 la liquidazione del saldo del contributo dietro presentazione di validi documenti di spesa e dichiarazione delle spese effettivamente sostenute, e nel rispetto dei criteri disciplinati dalla delibera della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018 e successive modifiche;

4. di impegnare sul capitolo U12042.0000 del bilancio finanziario gestionale 2020 l'importo di Euro 57,050,00.

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200009551

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage	Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme	Ufficio responsabile Verantwortliches Amt
LP 30 aprile 1991, n. 13, art. 20bis LG 30 April 1991, Nr. 13, Art. 20bis	DGP n. 332 del 10 aprile 2018 e successive modifi BLR Nr. 332 10. April 2018 in geltender Fassung	24.1 Uff. Tut. minori e incl. sociale 24.1 Kinder-Jugendschutz/soz. Inklusion

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
		Progetto/Attività - Projekt/Aktivität										
		Nota - Note										
001	U12042.0000		107713	01710790211	01710790211	827 - 31.01.2020	A	81.500,00		57.050,00	0,00		0,00
	24	2020	AZIENDA SERVIZI SOCIALI DI BOLZANO	VIA ROMA 100/A - BOLZANO				81.500,00	70,00				
			CASA DI OSPITALITÀ / HAUS DER GASTDFREUNDSCHAFT										

Totale attuale - Gesamtbetrag:	57.050,00	

Dekret Nr./N. Decreto: 9551/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 15038252 - Michela Trentini, 10336515 - Stefano Natale, 17779773

Amt für Ausgaben | Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel | Impegnate/Sul Capitolo

€ 57.050,00 - Kap./Cap. U12042.0000 / 2020

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 9551/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 15038252 - Michela Trentini, 10336515 - Stefano Natale, 17779773

Dekret Nr./N. Decreto: 9551/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 15038252 - Michela Trentini, 10336515 - Stefano Natale, 17779773

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung	Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile	
Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	FREI PETRA	09/06/2020
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	TRENTINI MICHELA	09/06/2020
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	12/06/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Petra Frei

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Michela Trentini

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

09/06/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma